Vol. LI — SAINT-BONIFACE, MANITOBA, 24 MAI 1922 — No. 27

ABONNEMENTS

Canada, par année $1.00
Etats-Unis, par année 1.50
Europe, par année 2.50

Tarif des Annonces

Par pouce .... 50 sous

ANNONCE LEGALES

1ère insertion, parligne ....12 sous
Chaque insertion subséquente 8 sous

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 sous chacune. Petites annonces, 50 sous.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
EST PUBLIE ET IMPRIMÉ
TOUS LES MERCREDIS

Toutes communications concernant [le] journal ou l'imprimerie devront être [adr]essées :

Le Manitoba
[publ]ié par A. GAUVIN
[...] Provencher
SAINT-B[...] MANITOBA
Télé[...] 1235

The Library ... Government Offices

LISTES ELECTORALES

Jeudi et vendredi de cette semaine sont les deux derniers jours pour l'enregistrement des noms sur la liste des voteurs.

Encore une fois nous faisons appel à tous nos compatriotes.

Il est important que tous y soient.

Plusieurs votes importants seront pris sur ces listes.

Il y a là pour chacun un devoir civique sérieux à remplir.

Nous ne pouvons faire plus ici que d'inviter de nouveau tous les électeurs à s'enregistrer jeudi et vendredi.

LES SEULES VIES QUI COMPTENT

"La Revue Canadienne"

(Suite)

Les seules vies qui comptent, enfin, ce sont celles qui se donnent aux autres. Comme les conférences précédentes, celle-ci fut un exposé bien vivant et très pratique de la morale fondamentale du christianisme. Le premier commandement, c'est d'aimer Dieu de toute son âme. Le second, en tout semblable au premier, c'est d'aimer le prochain comme soi-même. C'est au prochain donc, pour tout conclure, que les vies qui veulent compter doivent se donner. C'est le vrai et plus parfait moyen, pour elles, de marcher dans la voie royale de la croix, de se tenir à l'effort et d'être unies à Dieu. Or se donner aux autres dans ces vues supérieures, c'est précisément être apôtre. L'apostolat est donc une obligation, pour la femme comme pour l'homme. Mais il a, pour elle, ses caractères. Il a aussi ses formes particulières. En ces trois mots, nous avons toute la substance de cette dernière conférence.

Nous avons tous, de par la nature que Dieu nous a faite, un mandat d'influence et de bienfaisante à remplir auprès de ceux avec qui nous vivons en société. Et c'est pourquoi, selon la parole du grand Bossuet, "quand Dieu créa le coeur de l'homme, il y mit premièrement la bonté". Mais justement, remarque l'orateur de Notre-Dame, n'en a-t-il pas mis un surcroît dans le coeur de la femme? Or, pratiquer la bonté, c'est se répandre, c'est se donner, c'est être apôtre. Et, pour mieux développer son enseignement, il rappelle jusqu'où va ce besoin d'assistance des uns et des autres que nous éprouvons tous. Il n'est personne qui se suffise à lui-même. Dans la société humaine, nous sommes constitués sur un pied d'heureuse inégalité, qui oblige les grands à protéger les petits et ceux-ci à payer ceux-là en gratitude, en attachement et en fidélité. L'assiette normale de la sociabilité humaine repose sur cet échange de bons procédés naturels. Qu'on les imprègne d'influence surnaturelle et nous voici en présence de l'apostolat catholique.

L'Eglise elle-même repose ses meilleurs espoirs sur les conquêtes de l'apostolat. Elle ne veut pour aucun de ses enfants de cette solitude absolue que Dieu a maudite parce qu'elle s'élève contre son plan providentiel. Nous sommes, comme chrétiens, étroitement associés les uns aux autres, avec un droit indéniable de participation aux bénéfices spirituels de la société de l'Eglise. Le dogme de la communion des saints justifie la réversibilité des satisfactions. Du ciel à la terre, de la terre au purgatoire, les élus, les fidèles, trépassés ou vivants, ne cessent de se donner les uns aux autres. C'est l'apostolat sublime qui explique les délais de la justice de Dieu, les prodiges de sa miséricorde, les repentirs soudains, les conversions inespérées, inexplicables autrement. Grâce à la communion des saints et à l'apostolat d'universelle fraternité qu'elle produit, nous ne sommes nulle part des hôtes de passage ni des étrangers, mais bien les concitoyens des saints et les familiers de Dieu. Comprenez donc bien que, chrétiennes, vous n'avez pas le droit de l'être pour vous seules. Vous ne pouvez pas faire de la pratique de votre foi une sorte de dilettantisme étroit dans lequel vous vous enfermeriez pour y respirer plus à votre aise et à l'écart des autres le parfum d'encens qui émane de nos sanctuaires. "Ces autres", allez les chercher, faites-les entrer avec vous! Du dilettantisme passez à l'action. De l'individualisme allez à l'apostolat! Votre foi est un faisceau de lumières, rayonnez-la! Elle est un brasier ardent, communiquez-en la flamme! Aussi bien, vaine est la connaissance qui ne se tourne pas à aimer. Aimer c'est agir, c'est être apôtre et faire de l'apostolat:

La foi qui n'agit pas, est-ce une foi sincère?

La nécessité ou l'obligation de l'apostolat ainsi démontrée, le prédicateur de Notre-Dame entreprend d'en faire voir, pour la femme chrétienne, les caractères et les formes spéciales.

Le premier caractère de tout apostolat, c'est qu'il doit être surnaturel, tendre au bien des âmes, non pas en se désintéressant totalement des corps, mais en voyant surtout, en ceux-ci, celles-là. L'âme c'est le bijou, le corps n'est que l'écrin. L'âme c'est la lettre où Dieu écrit, le corps n'est que l'enveloppe. Le souci d'ailleurs de voir l'âme d'abord nous mettra en garde contre les recherches, toujours dangereuses, qui seraient trop sensibles ou même sensuelles. Surnaturel, l'apostolat, surtout celui de la femme, devra aussi être aimable et joyeux. Que ne pourra pas produire un sourire de bonté, un regard ouvert, un front radieux, une main tendue, et sur les lèvres une parole apaisante?... Que l'apostolat ne soit pas confus et brouillon, qu'il se règle selon les personnes et leurs nécessités éloignées ou prochaines, en un mot qu'il soit hiérarchisé! Qu'il soit, de même, continu et constant:

Oh! mesdames, méfiez-vous des beaux feux qui tombent vite! Ne touchez pas à tout pour ne finir rien! Ce qui était bon hier l'est encore aujourd'hui.... Que de belles oeuvres ont vu le jour pour mourir presque à leur berceau!

Que l'apostolat encore soit actuel, c'est-à-dire adapté aux temps où l'on vit! Qu'il soit prudent, discret, désintéressé!

Quelles formes, enfin, l'apostolat, en particulier celui de la femme, doit-il revêtir? D'abord il convient de ne pas négliger son âme à soi en travaillant pour celles des autres. Retenons de là qu'il faut s'approvisionner soi-même de vertus pour pouvoir ensuite en enrichir les autres. Et nous voici à l'apostolat de la femme et de la jeune fille au foyer. De nouveau, nous tenons à citer:

Au foyer, mesdames, c'est un champ immense qui s'offre à votre zèle. A vous, épouses chrétiennes, de pratiquer près de vos maris l'apostolat de l'exemple, de la dignité de la vie, de la vertu courageuse, de la bonté, de la douceur, de la patience, de la compassion, de la condescendance et, s'il le faut, de l'oubli des torts et du pardon des fautes.... A vous, mères chrétiennes, d'être les gardiennes vigilantes de vos enfants, de ne pas céder le sceptre de votre autorité à leurs exigences ou à leurs caprices. L'enfant ne fait pas la loi, il s'y soumet. Ce n'est pas du tout la même chose. Une mère, apôtre près de ses enfants, ne se désintéresse ni de ce qu'ils disent, ni de ce qu'ils font, ni du monde qu'ils fréquentent, ni des agréments qu'ils s'accordent, ni des lectures qu'ils s'autorisent. Les parents ont charge d'âme. Une âme vaut à elle seule un monde!.... A vous, jeunes filles chrétiennes, d'aimer la maison, d'en faire le centre de vos pensées, de vos attraits, de vos affections. Près de vos frères et soeurs plus jeunes, près de vos père et mère, exercez doucement l'ascendant dont vous disposez. Soyez les anges de la famille. Guettez toutes les occasions d'y faire plaisir, d'y rendre heureux, d'y consoler. Venez chaque matin puiser à la source divine de l'Eucharistie. Soyez la bonne odeur de Jésus-Christ par l'influence de vos délicates vertus.

Hors de chez vous, mesdames, soyez apôtres partout, à l'église et dans la rue, au salon, en visites, en veillées, comme on dit très gracieusement ici, en voyage, au magasin, au bureau, à l'atelier. Soyez apôtres par l'exemple:

Un chrétien dans un livre apprend mal son devoir,
Les exemples vécus ont un autre pouvoir.

Soyez des exemples de piété, de réserve, de modestie, de charité. Soyez, si possible, des apôtres par la parole, par l'enseignement, par l'art, par la plume. Prenez votre part d'apostolat social. Ne fermez pas votre coeur aux appels du peuple laborieux ou pauvre qui vous demande le travail et le pain. Ayez le sens irréductible de la justice sociale et ne soyez jamais la cause "de misères imméritées" qui en appelleraient à Dieu contre vous. Evitez d'être hautaines, exigeantes, trop pressées d'être servies quand vous faites vos achats ou vos commandes. N'occasionnez pas à de pauvres petites ouvrières des nuits de travail épuisantes pour satisfaire vos désirs impatients de toilette. Sachez payer largement et sans faire attendre leur salaire à ceux qui en dépendent. Tout cela, mesdames, c'est de l'apostolat chrétien à votre portée et d'un retentissement considérable.

Cependant, il y en a un autre que je ne saurais négliger de vous prêcher. C'est l'apostolat des vocations sacerdotales et religieuses. La moisson des âmes est immense, et, même au Canada, on se plaint que les ouvriers soient trop peu nombreux à l'assurer. Chrétiennes, vous entendrez cette voix de l'Eglise qui vous demande des prêtres pour ses autels, des religieux, des religieuses pour ses congrégations et leurs oeuvres de toute sorte. Vos enfants sont nombreux, soyez-en félicitées au nom de Dieu et remerciées au nom de la société. Tenez à honneur que quelques-uns d'entre eux soient réservés au service exclusif des âmes. Demandez-le comme une grâce de premier ordre. Dieu vous l'accordera. Quand vous verrez se lever sur le front de vos fils et de vos filles l'étoile de la vocation sacerdotale ou religieuse, écartez tout obstacle, consentez tous les sacrifices nécessaires, trop heureuses que, de vos foyers chrétiens, sortent des légions d'apôtres.

Il nous plaît de laisser nos lecteurs, et surtout nos lectrices, sur ces belles paroles. Pour ceux et celles qui les comprendront, elles sont sûrement prometteuses de vie et de bonheur même ici-bas, en attendant le bonheur et la vie du ciel du bon Dieu.

* * *

Notre trop modeste analyse des quatre conférences de nos vendredis de carême à Notre-Dame de Montréal est terminée. Les seules vies qui comptent, ce sont donc, ne l'oublions pas, celles qui sont unies à Dieu, se vouent à l'effort, se mesurent à la croix et se donnent aux autres.

C'est là, vraiment, un solide et bel enseignement. Il est profondément humain et superbement chrétien.

L'abbé Elie-J. AUCLAIR,
de la Société Royale du Canada.

LE REV. PERE BLAIN

Nos respectueux hommages et nos félicitations bien sincères au Rév. Père Blain qui vient de recevoir le titre de Docteur en Droit, de l'Université du Manitoba.

Inutile de faire ici l'éloge du religieux et du grand savant.

Le Rév. Père Blain occupe une place prépondérante dans l'Ouest canadien; il a conquis l'estime et le respect de tous par ses vertus, sa science profonde, la bonté de son coeur et par son humilité qui couronne toutes ses qualités et tous ses talents.

Il fait honneur à sa race et nous sommes fiers de lui.

Longue vie au vaillant professeur.

Son séjour à St-Boniface la semaine dernière a été la cause d'une grande joie parmi ses vieux amis.

NOVISSIMA VERBA

Sa Sainteté Benoît XV ne perdit jamais une occasion de rappeler au clergé et aux fidèles la nécessité de l'action sociale et de leur recommander l'étude de l'encyclique **Rerum novarum** de Léon XIII sur la "condition des ouvriers".

Tout dernièrement encore, le 5 décembre 1921, recevant en audience l'Association catholique italienne des Arts et Métiers, Sa Sainteté reprenait son thème favori et disait:

"Il est une étude pour laquelle les fils du travail doivent éprouver une spéciale inclination: c'est l'étude de la question sociale en général et de la question ouvrière en particulier. Aussi tenons-nous à déclarer à quel point il Nous a été consilant d'entendre renouveler le propos de promouvoir ce genre d'étude, en conformité avec les règles tracées par Léon XIII, de vénérée mémoire, dans l'immortelle encyclique **Rerum novarum.** Oh! qu'elle ne soit pas stérile, l'admiration de cette grande charte de la vraie démocratie chrétienne; qu'elle ne soit pas seulement une adhésion théorique, mais une adhésion pratique aussi aux enseignements de l'Encyclique pontificale sur la condition des ouvriers, et les fils du travail verront satisfaites leurs aspirations légitimes: d'une part, les serviteurs, les artisans, les ouvriers constateront qu'à l'accomplissement de leurs devoirs correspond aussi pour eux la jouissance d'indéniables droits, et, d'autre part, les patrons et les capitalistes apprendront qu'ils ne doivent pas jouir de leurs droits s'ils n'observent pas, eux aussi, leurs devoirs imprescriptibles envers la classe des humbles."

Nous recueillerons ces "Novissima verba" avec le respect dû au testament d'un Pape et d'un père, et nous en méditerons la féconde doctrine.

POSSEDONS-NOUS

Vous êtes en marche. Vous travaillez, vous vous répandez pour le bien. Mille objets dévorent votre activité. L'oeuvre humaine vous passionne, vous êtes enthousiasmé? C'est bien; mais retenez ce mot, il est indispensable: Contenez-vous. Votre ardeur est votre fortune; dépensez-là, mais ne gaspillez pas. Si, à certaines heures, vous voulez donner le plein de vous-même, sachez dans l'habitude vous économiser. Soyez modéré, tempéré. "Ne devenez pas semblable au cheval et au mulet, animés sans raison; il faut que vous les reteniez par la bride pour les rendre dociles et les empêcher d'échapper".

Pour acquérir la maîtrise sur vous-même, sans laquelle, bientôt votre activité dégénérerait en pure agitation, vous savez la méthode: pratiquez le recueillement. Le silence est la force des ardents. Si vous ne savez pas faire silence et rentrer fréquemment dans le secret de votre âme, fussiez- vous pour l'instant débordant de vie vous ne produirez rien de grand. Cette vie débordante, sortant

(A suivre en page 2)

PROVINCE OF MANITOBA

1922 — 1922

REGISTRATION OF ELECTORS

ELECTORAL DIVISION OF ST-BONIFACE

Registration Divisions Numbered 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. 11, 12 et 13

Public notice is hereby given that, pursuant to "The Manitoba Election Act," it has been determined to make and revised a list of Electors for Polling Divisions numbered, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. 12 et 13 of the Electoral Division of ST-RONIFACE.

The limits and extent of each registration district, the names and Post Office addresses of the persons appointed to act as registration clerk in each of such registration districts, and the place or places at which applications for registration of electors will be received, are as follows, that is to say:

DIVISION No 1.—Consisting of that portion bounded on the North by the City Limits; on the West by the Red and Seine Rivers; on the South by the City Limits; and on the East by Plessis Road.

Registration Clerk—J. P. Brown, 108 La Verandrye Street, St. Boniface.

Place of Registration—House, A. Vanelslander, 378 Provencher Avenue, St. Boniface.

DIVISION No. 2—Consisting of that portion bounded on the North and West by the Red River; on the South by the lane between La Verandrye and Notre Dame Avenues; and on the East by the Seine River.

Registration Clerk—George Lalonde, Quwbec Hotel, St. Boniface.

Place of Registration—House, J. T. Leveque, 445 St. Joseph Street, St. Boniface.

DIVISION No. 3—Consisting of that portion bounded on the North by the lane between Notre Dame and La Verandrye Avenues; on the West by the Red River, on the South by Provencher Avenue; and on the East by the Seine River.

Registration Clerk—George Leveque, 169 Notre Dame, St. Boniface.

Place of Registration—House of A. J. Michon, 91 Du Moulin Street, St. Boniface.

DIVISION No. 4—Consisting of that portion bounded on the North by Provencher Avenue; on the West by the Red River; on the South by the production Westerly of Despins St. and Hamel Avenue; on the East by St. Jean Baptiste Street.

Registration Clerk—P. Brault, 485 Langevin Street, St. Boniface.

Place of Registration—House of G. St. Germain, 470 Langevin St., St. Boniface

DIVISION No. 5—Consisting of that portion bounded on the North by Provencher Avenue; on the South by Hamel Avenue and Deschambault Street; on the West by St. Jean Baptiste St.; on the East by Seine River.

Registration Clerk—Leon Roy, 15, Deschambault St., St. Boniface.

Place of Registration—House of L. Roy, 15 Deschambault Street, St. Boniface.

DIVISION No. 6—Consisting of that portion bounded on the North of Despin, Aulneau, Hamel, Des Meurons and Deschambault Streets; on the South by Victoria, St. Jean Baptiste and Bertrand Streets; on the West by Tache Avenue; on the East by the Seine River.

Registration Clerk—Louis Leveille, c|o Normal School, St. Boniface.

Place of Registration—House of E. Sigouin, 402 Langevin Street,

DIVISION No. 7—Comprising that portion bounded on the North by the Westerly production of Despins Strret Tache Avenue and Victoria Street; on the South by Marion Avenue; on the West by the Red River; on the East by Langevin Street.

Registration Clerk—R. H. Metcalfe, 99 Eugenie Street, Norwood.

Place of Registration—Office of R. H. Metcalfe, Bank of Hamilton Bldg., Marion Street, Norwood.

DIVISION No. 8.—Consisting of that portion bounded on the North by Victoria, St. Jean Baptiste and Bertrand Streets; on the South by Marion St.; on the West by Langevin Street; on the East by the Seine River.

Registration Clerk—Pierre Desgagne, 69 Olivier Block, Marion Street, St. Boniface.

Place of Registration—House of Archibald Patterson, 276 Langevin St., St. Boniface.

DIVISION No. 9—Comprising that portion bounded on the North by Marion St.; on the South by Eugenie St.; on the West by Tache Avenue; on the East by Des Meurons Street.

Registration Clerk—James Dott, 110 Horace Street, Norwood.

Place of Registration—House of J. Dott, 110 Horace Street, Norwood.

DIVSION No. 10—Consistnig of that portion bounded on the North by Marion Avenue; on the South by the Red River; on the West by the Red River; and on the East by Tache Avenue.

Registration Clerk—Angus Robertson, 51 Guay Avenue, St. Vital.

Place of Registration — Norwood Skating Rink Club House, Tache Avenue, Norwood.

DIVISION No. 11—Consisting of that portion bounded on the North by Eugenie Street; on the South by Oak Avenue and Dubuc Street; on the West by Tache Avenue; and on the East by Des Meurons Street.

Registration Clerk—James Howden, 80 La Riviere Street, Norwood.

Place of Registration—House of George Darby, 182 Eugenie Street, Norwood.

DIVISION No. 12—Consisting of that portion bounded on the north by Marion Avenue; on the South by the City Limits; on the West by Des Meurons Street; and on the East by the Seine River.

Registration Clerk—Charles Anctil, 322 Eugwnie Street, St. Boniface.

Place of Registration—House of Victor Poirier, 132 Des Meurons Street Norwood.

DIVISION No. 13—Consisting of that portion bounded on the North by Oak Avenue and Dubuc Streets on the South by the Red River and City Limits; on the West by Tache Avenue; on the East by Des Meurons Street.

Registration Clerk—W. A. Leslie, 7 Kenny Street, Norwood.

Place of Registration—House of W. A. Leslie, 7 Kenny Street, Norwood.

The date or dates on and the hours between which registration clerks will sit in the respective registration districts to receive the applications of electors will be:

MONDAY, TUESDAY, THURSDAY, FRIDAY, MAY 22, 23, 25, 26, 1922, between the hours of 9 o'clock in the morning and 10 o'clock in the evening, with intermissions from 1 o'clock p.m. to 2.30 o'clock p.m. and from 6 to 7.30 o'clock p.m.

On Friday, June 2nd, 1922, the registration clerks will attend at their respective places of registration, between the hours of 10 o'clock in the morning and 12 o'clock noon and from 2 o'clock to 4 o'clock in the afternoon, for the purpose of receiving objections to the retention of any name or names registered.

A COURT OF REVISION

Will be held on THURSDAY, June 8th, 1922, in the COURT HOUSE, ST. BONIFACE, between the hours of 10 o'clock in the morning and 4 o'clok in the afternoon with an intermission at noon to hear and determine any or all objections against the retention of any name or names on the list of electors, and the adding of any name or names to such lists refused registration by registration clerks and also the applications of other persons to have their names added to the list of electors. HON. A. DAWSON, Judge, will preside at said Court of Revision.

Dated at the Office of the Provincial Secretary this 10th day of May, 1922.

J. W. ARMSTRONG,
Provincial Secretary

POSSEDONS-NOUS

(Suite de la 1ère page)

d'une source appauvrie, s'appauvrira elle-même; elle se dispersera, passera sans laisser d'empreinte; votre bien se dissipera.

Les fruits qui donnent un jus généreux ont mûri lentement, silencieusement, sous les rayons du chaud soleil; de même, vos oeuvres n'auront d'efficace vertu que si elles ont muri obscurément, patiemment, sous le regard de Dieu.

Voulez-vous agir au dehors? Avant toute autre chose, mettez l'ordre en votre âme, afin que règne aussi l'ordre dans vos actes.

"L'homme vertueux et fidèle commence par régler au dedans de lui-même ce qu'il doit faire au dehors".

Quel est l'homme d'action qui n'en a fait l'expérience

Bien agir, n'est nullement agir vite. Qui ne sait pas attendre est marqué par avance du sceau de la faiblesse? Hâtez-vous toujours, mais ne soyez jamais pressé. Ayez de la spontanéité, mais sachez réprimer tout ce qui ressemble à un mouvement fébrile.

Possédez-vous, et vous serez apte à faire beaucoup de choses. Vous les prendrez successivement, d'après l'ordre d'urgence et d'après les signes que vous savez comprendre. Une seule chose à la fois doit attirer votre attention et vos forces. Devant la tâche présente, tout disparaît et tout s'efface, Après celle-ci, une autre. Par quoi commencer; par quoi continuer? et ainsi de suite.

Cette tâche-ci répond à un devoir, celle là à un autre; quel est celui qui prime? Il faut établir la hiérarchie de ses devoirs et s'y conformer pour fixer la bonne succession des travaux.

Une journée bien préparée vaut double. Vous saurez ce soir ce que vous ferez demain; ferme dans l'exécution de vos desseins, vous résisterez à l'imprévu, non certes à l'imprévu que Dieu envoie, mais aux mille riens qui vous sollicitent: un sentier fleuri est là qui vous attire; passez votre chemin; allez à votre champ sans regarder ni à droite ni à gauche. Réglez toute chose en vue du but poursuivi, et ne l'oubliez pas: vos règles n'auront de sanction à l'extérieur qui si elles s'appuient sur une règle de vie intérieure.

Albert Mahaut.

POUR LA LANGUE FRANCAISE

Nos journaux français de l'Ouest continuent leur campagne pour la langue française, cette campagne portera des fruits car elle est persévérante. Comme action pratique signalons le concours littéraire organisé par le cercle Jeanne d'Arc d'Edmonton et ouvert à toutes les écoles françaises d'Alberta. L'action prise par le cercle local de l'A. C. J. C. de St-Eustache qui a décidé d'offrir un prix de composition française et un autre d'épellation aux élèves fréquentant les écoles de la paroisse.

SOYONS CONFIANTS

Un écrivain catholique de renom, membre de l'Académie Française Pierre de la Gorce traçait naguère ces lignes réconfortantes, qu'on dirait écrites pour nous.

"Ne dites jamais: "Nous sommes une minorité."

"On n'imagine pas tout ce que peut pour le bien ou pour le mal la plus petite poignée d'hommes, à la condition qu'ils aient l'union, la persévérance, le courage. En une vingtaine d'années, dans une région que je connais bien, j'ai vu un canton absolument bon devenir trois hommes. A l'inverse, dans la mauvais par la seule influence de même région, j'ai vu un autre canton presque subitement retourné de mal en bien par l'action, non pas de trois hommes, non pas de deux hommes, mais d'un seul, qui malheureusement est mort trop tôt, mais qui savait vouloir et qui, surtout, savait oser.

"Ne dites jamais: "Il n'y a rien à faire." Cela, c'est le langage des égoïstes ou tout au moins des faibles; c'est le langage de ceux qui ne trouvent jamais l'heure propice, et qui, quand bien même le fruit tomberait de l'arbre, trouveraient encore qu'il n'est pas mûr.

"Ne dites jamais: "Nous serons vaincus". D'abord, qu'en savez-vous? Les chances de la fortune sont aussi nombreuses qu'imprévues. Pratiquez la belle vertu d'espérance: qu'elle soit pour vous le viatique généreux qui soutient pendant tout le cours d'une longue vie. Que cette espérance soit la force de la jeunesse comme elle est le baume des vieillards."

LE TEMPS ET L'ESSAIE PROUVENT

la valeur sans égale des Pilules Beecham comme le meilleur correctif des maux si communs des organes digestifs — et le meilleur préventif des maladies longues et sérieuses résultant si souvent de l'action défectueuse ou irrégulière de l'estomac, du foie ou des intestins, les

Beecham's Pills

ont un magnifique record. Pendant plus d'un demi-siècle elles ont été en usage dans des milliers de familles et ont donné entière satisfaction. Quelques doses vous prouveront que vous pouvez trouver un soulagement général des maux de tête, de la neurasthénie et de ce sentiment d'indolence causés par l'indigestion ou la biliosité. Essayez-les, et vous saurez ce que c'est d'avoir à votre portée

Un Aide Inestimable à la Santé

Préparées seulement par Thomas Beecham, St. Helens, Lancashire, Angleterre. Vendues partout au Canada et aux Etats-Unis d'Amérique. En boîtes de 25 cents

MENAGERES

Pratiquez l'économie. Conservez les aliments. Vous aurez plus de pain et du meilleur pain si vous vous servez de

PURITY FLOUR

(Telle que requise par le Governement)
License Nos. 15, 16, 17, 18.

Employez-la dans toutes vos pâtisseries

FAIBLE ET SOUFFRANTE

Mme Mailloux trouve le bon remède et se guérit avec les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles



J'étais très faible et souffrais fréquemment de maux de tête. J'étais nerveuse au point de ne pouvoir dormir quand j'avais eu à subir quelques tracas ou qu'un évènement imprévu m'arrivait. Je me sentais toujours lasse, abattue et mes occupations ordinaires étaient au-dessus de mes forces; aussi je ne pouvais plus y voir. Enfin, entendant dire beaucoup de bien des Pilules Rouges, j'ai résolu d'en faire, moi aussi, l'essai. Tout de suite, dès le commencement du traitement, j'ai compris que j'avais là le bon remède. En quelques mois, les forces me sont revenues et la santé aussi. Mme Louis Mailloux, 4, Front, Cohoes, N. Y.

Les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles sont le véritable spécifique des maladies de la femme et toutes les femmes devraient les prendre tant sont grandes leurs vertus curatives. Elles soulagent rapidement toutes les souffrances qui affligent la femme durant le cours de sa vie.

Nos médecins donnent des consultations tous les jours, dimanche excepté, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Vous pouvez ou leur écrire ou venir les voir si vous désirez des conseils. Leurs consultations sont gratuites.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

Adresse: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.

ALLAIRE & BLEAU

QUINCAILLERS

Vous trouverez à notre Etablissement une ligne complète de

QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE, HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aussi les peintures préparées de

SHERWIN WILLIAMS

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent américain.

Boutique de Ferblanterie attachée à l'établissement.

Montage de Poêles et posage de Fournaises à air chaud,

Nous sommes aussi Agents d'Assurance contre le Feu

Phone N1043

J. A. F. BLEAU Res. N1260 — **J. A. BLEAU** Res. N1324

568-70-72-76 AVENUE TACHE - - - - SAINT-BONIFACE

ACHETEZ VOS

EPICERIES et PROVISIONS

T. Pelletier & Cie

AvenueTaché, St-Boniface

Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

Soudure de Metaux

Procédé "Oxy-Acétylène"

Nous resoudons tout morceau brisé et donnons ces pièces la qualité égale au neuf.

SOUDAGE DE TOUS MEAUX

Manitoba Welding Company

Etabli depuis 1911

58 Princess — Tél. A8721

WINNIPEG, MAN

Nous parlons français

J. O. BRUNET

Importateur de MONUMENTS FUNERAIRES en marbre et granit, statues, etc.

Bureau et Atelier
346 Taché, St-Boniface
En face de L'Hôpital St-Boniface

Tél. M. 5325-Rés. Tél. M. 7106

Faites Vite

N'attendez pas que la mauvaise digestion, la biliosité ou les intestins inactifs vous aient causé un mal qui peut tourner en maladie sérieuse. Soulagement prompt donné par le meilleur correctif et préventif.

BEECHAM'S PILLS

En vente partout. En boîtes de 25c.

Un Ami Sincere

Quelle que soit votre situation sociale, professionnel, homme d'affaires, cultivateur ou manoeuvre, il arrivera un moment dans la vie où votre force de production si elle n'est pas complètement arrêtée, sera considérablement diminuée, c'est alors que quantité de soi-disant amis vous abandonneront, et si vous n'avez pas cultivé l'affection du seul ami sincère: **LE LIVRET DE BANQUE**, la pauvreté et la misère seront vos compagnes.

La courtoisie avec laquelle vous serez reçu vous encouragera à venir régulièrement toutes les semaines.

BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

Cusson Agencies, Ltd
Assurances

SEULS AGENTS EMETTANT DES POLICES EN FRANÇAIS

Représentant la compagnie de chemin de fer du

GRAND TRONC PACIFIQUE
GOUVERNEMENT CANADIEN

et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans

Renseignements donnés volontiers et gratuitement

60 AVE. PROVENCHER, St-Boniface. Tel. Main 4372

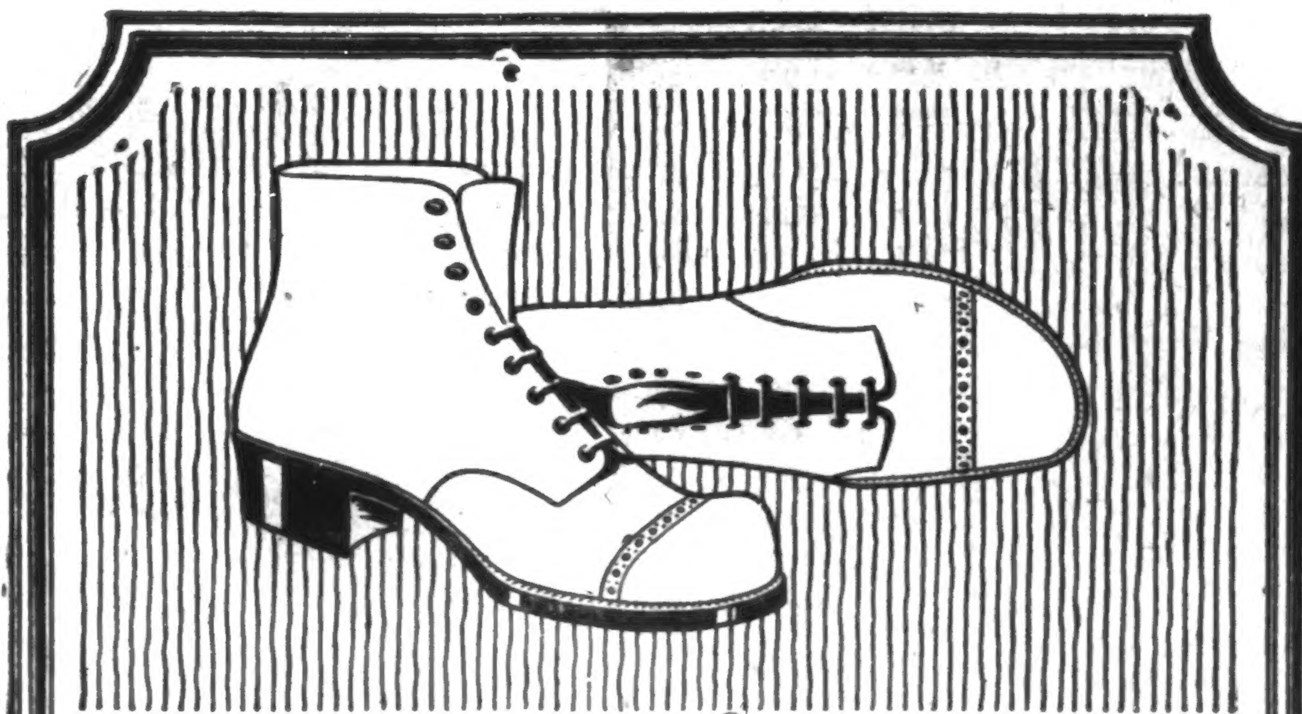
Bureaux: Main 7318 — —TELEPHONES — Résidence: Main 4199

CASIER POSTAL 179

J. A. CHARETTE

ST-BONIFACE, MAN.

PLOMBERIE POUR LA VILLE ET LA CAMPAGNE
CHAUFFAGE A EAU CHAUDE, VAPEUR, AIR CHAUD
COUVERTURES EN TOLE ET EN GRAVIER
CORNICHES ET VENTILATION ET TOUS TRAVAUX EN TOLE
SATISFACTION ASSUREE



Le bout de largeur moyenne est en demande chez les hommes qui portent une chaussure ample—Blucher, cuirs noirs ou bruns $6 à $10

De Meilleures Valeurs pour vos Déboursés

L'IMPORTANCE du producteur et les ressources dont il dispose influent sur le prix des objets. Un large volume d'affaires abaisse la quotité des frais généraux pour chaque unité de production. Et les achats considérables de matière première en temps opportuns se font aussi à meilleur compte.

Ames Holden McCready sont les pourvoyeurs de chaussures d'une forte proportion du public canadien. Plus de 5,000 marchands répandus dans tout le pays, vendent les chaussures A.H.M. D'où une production qui n'est approchée par aucun autre fabricant.

Dans le monde financier, notre maison occupe un rang tout aussi proéminent. Nous sommes en mesure d'acheter nos matériaux longtemps à l'avance et à bien meilleur marché que les prix courants, étant données les quantités qu'il nous faut. Cet avantage appréciable en temps normal l'est bien davantage à l'heure présente.

L'empreinte de la marque A.H.M. sur une chaussure est une garantie de bonne valeur, reposant sur notre production intense et notre puissance d'achat.

Les chaussures "temps de guerre" de A.H.M. pour hommes, femmes et enfants, sont recommandées pour leur durabilité. Demandez-les à votre fournisseur.

AMES HOLDEN McCREADY LIMITED

"Cordonniers de la nation"

ST-JEAN MONTREAL TORONTO WINNIPEG EDMONTON VANCOUVER

Exigez cette marque sous la semelle— *—de toute chaussure que vous achetez*







Nos marchandises d'optiques sont entièrement garanties

A. R. McRUER

Opticien diplômé

Membre de la Société des Opticiens du Manitoba

Avenue Provencher, St-Boniface

Inventions

Protégées en tous pays

Si vous avez une invention à développer et à protéger ;une marque de commerce à faire enregistrer, veuillez communiquer avec nous.

Nous nous chargerons de faire pour vous les recherches nécessaires. Nous vous aiderons de nos conseils et nous vous donnerons tous les renseignements que vous désirez.

PIGEON & LYMBURNER
autrefois
PIGEON, PIGEON & DAVIS
Edifice Power MONTREAL

N'essayez pas d'apaiser momentanément une toux récalcitrante en faisant des expériences sur vous-meme. Prenez de

L'Allen's Lung Balsam

et le soulagement se produira sûrement. Il guérit les plus récalcitrants de toux, froids mal de gorge ou inflammation des bronches.

En vente chez tous les pharmaciens.

DAVIS & LAWRENCE CO., Montreal.

DES ENSEIGNES BILINGUES

Tel était le titre d'un magnifique article paru dans le dernier numéro du *Patriote de l'Ouest* sous la signature de Donatien Frémont. Nous en détachons le paragraphe suivant qui montre clairement la valeur de l'enseigne bilingue.

"Les enseignes françaises ont une valeur éducatrice de premier ordre, et à ce titre, c'est une faute impardonnable de ne pas les utiliser. Elles ont pour les autres races qui nous entourent et les étrangers qui nous visitent une signification très claire. Elles attestent d'une façon indiscutable que nous existons comme Canadiens-français, que nous représentons une force dans telle localité, dans telle région, et que notre langue y est en honneur. Voilà une façon de s'affirmer et de faire valoir ses droits parfaitement légitime, qui n'a rien de provoquant, et dont doute.

Puissant agent de propagande pour notre cause auprès de la population anglo-saxonne, les enseignes bilingues nous sont profitables à nous-mêmes. Elles nous rehaussent à nos propres yeux, elles nous donnent confiance en nous-mêmes et en lavenir de notre langue dans l'Ouest. Elles constituent par dessus tout, une leçon permanente et indispensable pour nos enfants. Une génération qui grandit dans les centres français où la langue de la majorité est bannie des devantures des magasins ne peut manquer d'en garder une fâcheuse impression d'infériorité. Nos garçons et nos filles ont besoin de voir partout du français à côté de l'anglais dans leur village natal, si l'on ne veut pas que s'implante inconsciemment dans leur esprit l'idée que cette langue doit céder le pas à l'autre, s'effacer continuellement et se contenter du domaine de la vie familiale. C'est l'un des éléments nécessaires à leur bonne formation. Tant pis pour ceux que ces lignes feront sourire. Ils prouveront simplement qu'ils n'entendent rien à l'éducation et à la psychologie de l'enfance."

CRESOBENE

(Capsules)
Balsamiques - Antiseptiques

Guérissent les TOUX CHRONIQUES ou AIGUES, les BRONCHITES, LA GRIPPE, les MAUX de GORGE, LARYNGITES. — 50 cts la boite.

Compagnie Capsules Créosbène, Montréal.

"FRUIT-A-TIVES" LUI SAUVA LA VIE

Ce Médicament à Base de Fruits soulage Toujours

917 Rue Dorion, à Montreal.

J'ai terriblement souffert de la dyspepsie.

Il m'arriva de lire que Fruit-a-tives était bon pour les maux d'estomac et la digestion. J'en fis l'essai. Après en avoir pris quelques boîtes, j'étais débarrassée de la dyspepsie et ma santé générale était rétablie. Je vous écris pour vous dire que je dois la vie au "Fruit-a-tives"

Mlle ANTOINETTE BOUCHER.

50c. la boîte: les 6, $2.50. Boîte d'essai 25c.

Chez tous les marchands ou expédié sans frais par la poste par Fruit-a-tives, Limitée, Ottawa.

LE CANADA MUSICAL

Tous les amis de l'art apprendront avec peine que l'abbé don Lorenzo Perosi, directeur artistique de la Chapelle Sixtine, a perdu l'usage de ses facultés mentales. Ses médecins lui ont ordonné l'isolation et le repos complet. Le Canada Musical annonce deux grands événements musicaux pour l'hiver prochain. La Chorale Brassard, au nombre du 20 mai nous de 125 chanteurs, ira donner à New York une exécution des "Béatitudes" de César Franck. On comprendra facilement ce que pareil voyage coutera. On espère que des capitalistes montréalais viendront en aide aux organisateurs. Une autre entreprise considérable sera la création à Montréal de la belle uartition lyrique "Jean le Précurseur", de Guillaume Couture, notre plus grand compositeur. Une autre bonne nouvelle: deux artistes canadiens ont été engagés au Metropolitan. Notre confrère donne tous les détails des projets de la direction du fameux théâtre de New York. Il y a aussi beaucoup d'autres nouvelles dans Le Canada Musical qui est en vente au prix de 15 sous le numéro. Pour les abonnements, $3 par année, on doit s'adresser à Casier postal 1509, Montréal, Canada.

MAGNIFIQUE étalage de Couteaux chez Allaire & Bleau. Gros, petits, fantaisie; avec manches de cornes, de nacre, d'ébonite, d'acier, etc. Les prix? M. Bleau a fait une affaire superbe en achetant ce lot de couteaux et il tient à en faire bénéficier sa clientèle. Chaque couteau sera vendu de 30 à 60 pour cent. plus bas que son prix réel.

N'oubliez pas l'adresse: ALLAIRE & BLEAU, Avenue Taché, St-Boniface.

M. Amédée Richard se sentait parfois tellement affaissé à son travail qu'il devait le discontinuer

Les PILULES MORO pour les Hommes le remettent en parfaite santé



Ma digestion étant bien mauvaise, je mangeais peu et mes forces diminuaient. Durant la journée à mon travail, il y avait des moments où je m'affaissais tant j'étais fatigué. A la fin, j'étais devenu nerveux et ne pouvais plus souffrir. Aujourd'hui que j'ai un bon appétit, que ma digestion est des meilleures, que rien ne trouble mes nerfs, enfin que ma santé s'est rétablie, je suis heureux de proclamer les bons effets des Pilules Moro qui ont opéré chez moi ce changement. M. Amédée Richard, 11, Church, Northbridge, Mass.

Les Pilules Moro pour les Hommes sont le remède le plus puissant qu'un homme puisse employer. Elles guérissent les maladies de l'estomac, préviennent les rhumatismes, les névralgies, les maladies du foie, etc., elles purifient et enrichissent le sang et sont pour tous une source de forces nerveuses.

Des consultations gratuites sont données, soit par lettre, soit personnellement à tous les hommes qui désirent nous consulter.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 sous la boîte.

Adresse: COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 274, rue St-Denis, Montréal.

Shiloh's Cure

QUICKLY STOPS COUGHS, CURES COLDS, HEALS THE THROAT AND LUNGS. 25 CENTS



LE VIN ST-MICHEL

EST UN

VIN DE QUINQUINA OFFICINAL

(Codex Medicamentarius Gallicus)

LE TONIQUE QUE TOUS DEVRAIENT EMPLOYER

Le Vin ST-MICHEL est manufacturé d'après les soins exigés par le Codex Français.

Il serait inutile de faire ici l'éloge du Vin de Quinquina (Codex), qui a été en usage en France et chez toutes les nations d'Europe depuis les trois derniers siècles et qui est reconnu comme étant le meilleur tonique possible pour FACILITER LA DIGESTION, AUGMENTER L'APPETIT ET RECONSTITUER TOUT LE SYSTEME DIGESTIF.

La Cie Gentin Limitée, n'a épargné ni argent ni trouble dans la fabrication du Vin de Quinquina (Codex) qui porte la marque de commerce "ST-MICHEL", ayant employé comme base les meilleurs vins de Port, que lui fournit la Maison Dandicolle & Gaudin de Bordeaux, et pour la médicamentation, l'Ecorce Rouge de Calisaya de toute première qualité.

Le Vin ST-MICHEL est un médicament, et comme tel peut être pris par tous les membres d'une famille dont la santé laisse à désirer

Le Vin ST-MICHEL est particulièrement recommandé aux femmes ayant charge de nombreuses familles, aux jeunes mères allaitant leurs enfants et qui sont épuisées et fatiguées par les soucis du ménage ainsi qu'aux hommes qui ont à travailler fort chaque jour.

Le Vin ST-MICHEL donnera toujours d'excellents résultats en faisant disparaître tous les malaises causés par la faiblesse et un mauvais estomac: l'Anémie et la Dyspepsie.

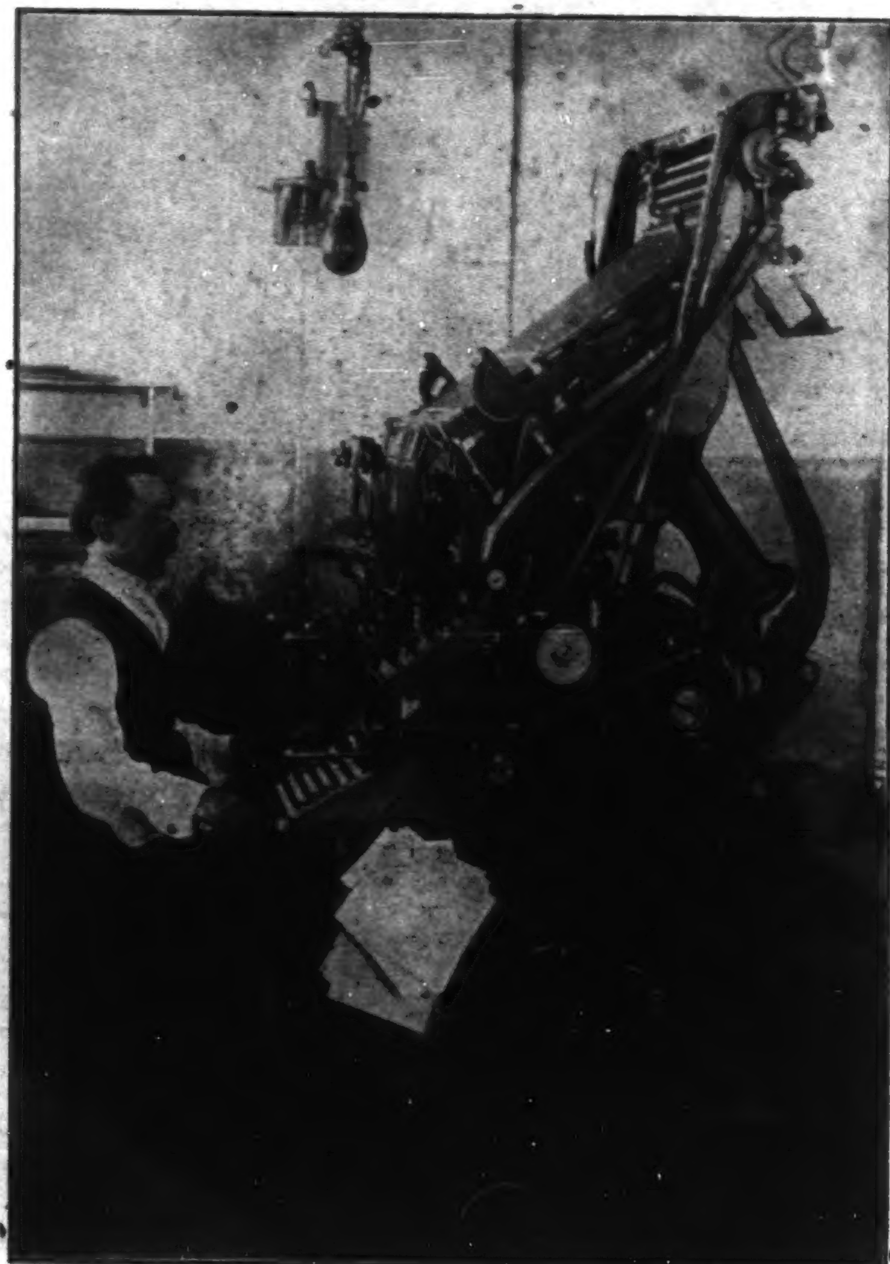
Le Vin ST-MICHEL devra être pris à la dose d'un verre à patte avant ou après les repas.

En vente dans toutes les Pharmacies, Epiceries et Magasins généraux

LA COMPAGNIE GENTIN LIMITÉE

482, rue St-Paul Ouest, MONTREAL, Canada. — **18 Quai de Queyries, BORDEAUX, France.**

POUR VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE



L'Imprimerie est un Art

Dans l'imprimerie comme tous les métiers d'art il y a un cachet spécial à donner au travail. Cet art ne s'achète pas et surtout ne s'improvise pas, il s'acquiert après de longues années de travail. Il faut savoir donner à tel ou tel ouvrage, telle ou telle apparence; par exemple une carte d'affaire qui sera disposée comme un prospectus, ou une entête de lettre qui ressemblera à une affiche, non seulement ne frappera pas l'attention mais choquera l'oeil. Il est reconnu qu'une annonce bien faite, une conception originale dans la confection d'un programme, ou d'un travail de fantaisie attire l'attention et rapporte des profits certains. Nous nous efforçons de donner à notre clientèle ce cachet dans l'exécution de leurs travaux et pour cela nous n'épargnons pas notre peine. Nos clients nous trouverons toujours prêts à leur faire des suggestions, ou faire des ébauches et nous garantissons une originalité parfaite dans la disposition typographique, une apparence luxueuse dans les couleurs et l'impression, et avec cela un service rapide et des prix convenables. Ceux qui ont bien voulu nous donner une commande d'essai dans le passé sont maintenant devenus nos meilleurs clients.

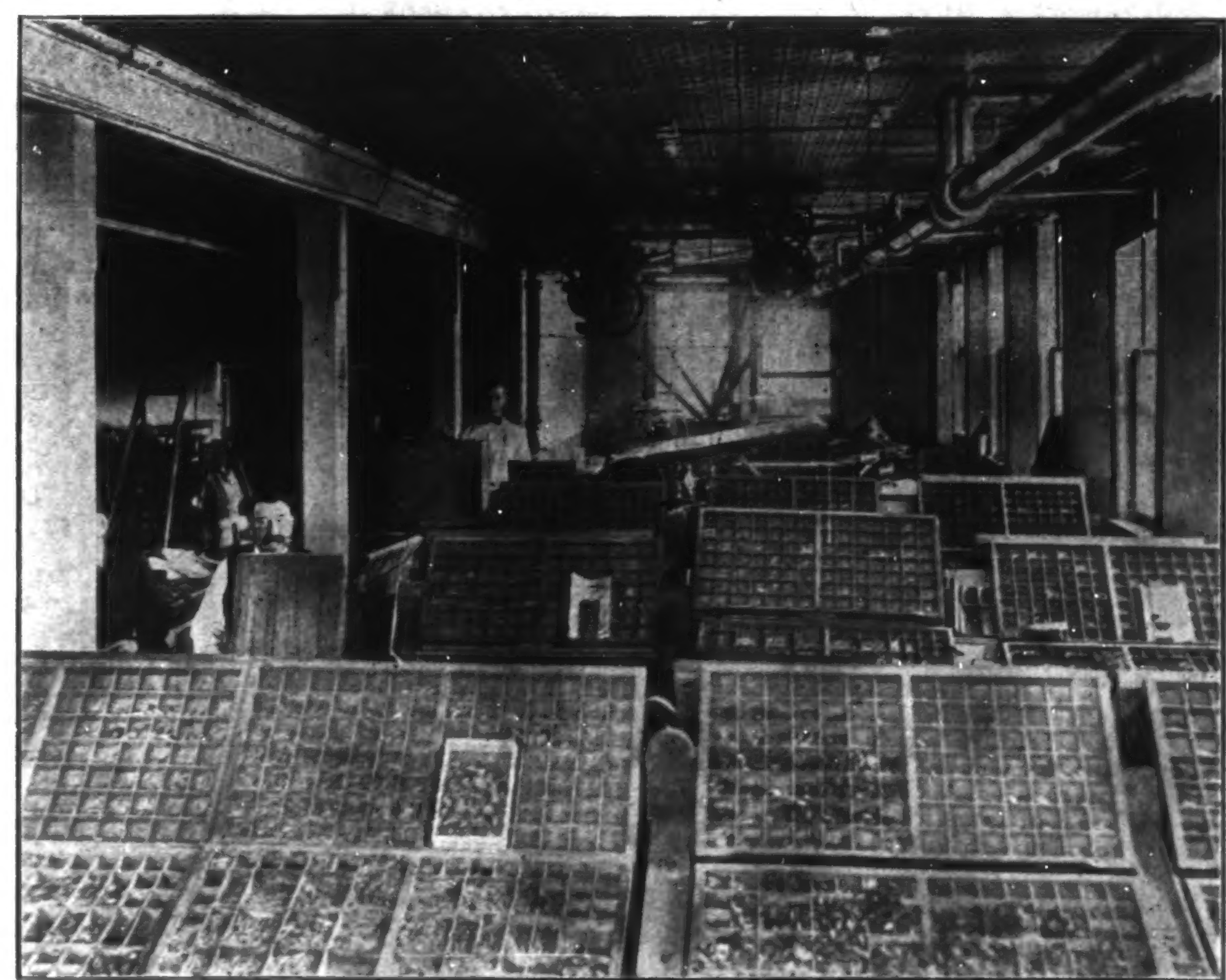
Ecrivez pour nos prix avant de placer vos commandes

Nous ne spécialisons dans aucune ligne en particulier, mais nous satisfaisons dans toutes

ENTETES DE LETTRES — BILLETS DE TOMBOLA
LISTE DE PRIX — LIVRES — PUBLICATIONS — PROGRAMMES
RELEVI DE COMPTE — CARTES D'AFFAIRES
CIRCULAIRES — AFFICHES — ENVELOPPES — FACTURES
ET AUTRES TRAVAUX D'IMPRIMERIE

TRAVAUX POUR MUNICIPALITE

ROLES D'EVALUATION — LISTES D'ELECTEURS
RAPPORTS FINANCIERS ET REGLEMENTS
ET AUTRES FORMES DE COMPTABILITE



Les ateliers de notre imprimerie ont un outillage moderne permettant de donner a notre clientele le maximum de satisfaction, des prix moderes et un service irreprochable.

"LE MANITOBA"

42 Avenue Provencher, — St-Boniface, Manitoba

NOUVELLES LOCALES

Demain, l'Ascension, fête d'obligation.

M. Jos. Dumouchel est arrivé la semaine dernière d'un voyage de quelques semaines à Montréal.

Le nouveau magasin de M. Tartar, Avenue Provencher est fini et il doit ouvrir la semaine prochaine.

Sa Grandeur Mgr Sinnot est arrivée la semaine dernière d'un voyage de plusieurs mois de Rome.

M. McRuer est à se faire construire un magasin sur l'Avenue Provencher. M. Windels en est le contracteur.

Nous avons reçu une résolution de la Société des Artisans concernant le Rév. Père Hugonard que nous publierons la semaine prochaine.

Dimanche prochain dans l'après-midi aura lieu la visite annuelle des tombes de ceux qui sont morts pour la grande cause au cimetière de la cathédrale.

Les élèves du collège de Saint-Boniface, sont à préparer, pour le 19 juin, leur séance de fin d'année. L'on jouera: "La Poudre aux Yeux" de Labiche.

Les billets sont en vente au collège.

A LA GLOIRE DU PERE HUGONARD, O.M.I.

Le Club Belge de St-Boniface réuni en séance de comité le 20 Mai 1922 prend la résolution suivante.

"Le Club Belge de St-Boniface adhère de tout coeur au projet d'érection à Lebret en Saskatchewan d'un monument à la mémoire du Père Hugonard, O. M. I., vaillant apôtre de la foi et de la civilisation. Décide d'encourager par tous les moyens la réalisation de cette grande cause.

Le Club Belge de St-Boniface

CONCERT

Le concert Larrieu, au Dominion, lundi dernier, a été un réel succès.

Les artistes ont chanté superbement, la diction était parfaite, et le jeu des acteurs très bien réussi.

Ce fut un régal littéraire et musical des plus charmants.

CONFERENCE

La conférence donnée dimanche dernier par M. le Professeur Dorval sur la musique religieuse a été fort goûtée et très appréciée par un nombreux auditoire.

Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque a félicité et remercié le conférencier au nom de toute la population.

ROBOL.
(Tablettes)
Nettoient l'intestin paresseux et combattent la
CONSTIPATION
Cause de maux de tête, mauvaise digestion, manque d'appétit torpeur du foie. — 25c la boîte.
Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, Montréal.

RIEN DE MEILLEUR D'APRES LA GARDE-MALADE

Conseille le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham pour toutes femmes maladives

Toronto, Ontario.—"J'ai pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham plusieurs années, et c'est le seul remède breveté que je recommande. Je suis garde-malade et je conseille toujours à une femme maladive d'en prendre. Vous savez que les médecins et gardes-malades n'emploient pas de remèdes brevetés, cependant, je pense qu'il n'y a rien de mieux que votre Composé Végétal. Dès que je commençai à en prendre, il y a longtemps, j'étais si fatiguée le matin à mon lever que je ne pouvais manger, et lorsque je me couchais j'étais trop fatiguée pour dormir. Ma belle-mère me dit que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham me soulagerait, j'en ai pris deux bouteilles seulement, et j'étais mieux. Depuis, je ne trouve rien qui puisse me remettre le système aussi parfaitement. Je ne connais aucun remède aussi efficace pour les femmes." Mme W. H. Parker, 19 Wellesley Avenue, Toronto, Ontario.

Les femmes certifient l'une après l'autre que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham les a rétablies "après avoir essayé d'autres remèdes sans succès." On l'essaie depuis près de 50 ans sans jamais manquer son effet.

Si vous souffrez de quelque maladie causée par la faiblesse féminine, essayez le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

LA PREPARATION DES PORCS POUR L'EXPOSITION

La préparation des porcs pour l'exposition est un art par elle-même; bien différent de l'art de l'élevage. Le bon éleveur qui met son orgueil à avoir des porcs typiques de la race ne remporte pas toujours les prix; il y a une autre considération, peut-être la plus importantes de toutes, et c'est ce qu'on appelle "l'état d'exposition." On voit cet état dans sa plus grande perfection à de grandes expositions, où les éleveurs ayant des années dexpérience entrent en concurrence avec d'autres et quelques renseignements sur ce point seront peut-être jugés utiles par ces éleveurs qui sont moins expérimentés et qui désirent eux aussi entrer en lice. Il s'agit tout d'abord de choisir tout de suite, les sujets que l'on se propose de présenter aux expositions de cet automne. Cette sélection est spécialement importante si l'on veut obtenir le maximum de développement. Chaque jour de retard augmente les risques d'insuccès.

Ce n'est pas par le forçage au dernier moment que l'on peut obtenir les résultats désirés; il faut, pour que l'animal arrive à un développement maximum, le faire profiter graduellement. L'alimentation forcée cause un excès de chair, la charpente est imparfaitement développée et il en résulte souvent une forme grossière et un manque de qualité. Un bon pacage muni d'ombrage contre le soleil, d'eau courante, réunissent des conditions idéales pour la préparation des porcs en été. Ce pacage, une ration de grain bien équilibrée de la verdure et du lait écrémé, voilà une combinaison susceptible de donner les résultats les plus heureux. La ration de grain que l'on donne pour cela doit être composée de façon à développer les os et les muscles pendant la première période de la préparation. Pour la dernière phase, il faut un pourcentage un peu plus élevé d'aliments qui produisent de la graisse. Pour que l'animal paraisse bien, il faut que sa peau ait un aspect clair et sain, sans tare ou irrégularité d'aucune sorte. Une cause d'ennuis, surtout chez les porcs à peau blanche, est la brulure du soleil. On peut la prévenir en fournissant un abri naturel ou artificiel contre le soleil, où les porcs peuvent se mettre à l'ombre pendant la partie la plus chaude de la journée. Ce n'est pas tout cependant, si l'on veut que la peau de l'animal ait la meilleure apparence possible, il faut encore laver l'animal. Il ne suffit pas non plus de le laver la veille de l'exposition, il faut commencer longtemps avant que le porc ne soit prêt à être présenté et répéter ces lavages à intervalle de quelques jours, en frottant l'animal énergiquement avec une brosse à poils doux, du savon de graine de lin et de l'eau propre pour enlever la saleté des pores. On rince avec de l'eau claire puis on enlève soigneusement toute trace de savon. C'est par ce traitement que l'on obtient cette fraicheur et cet éclat qui plaisent tant et qui sont tant recherchés dans les porcs d'exposition.

Il est nécessaire également de manier souvent les porcs pour qu'ils s'habituent à la présence de leur nourrisseur et qu'ils se soumettent à ses ordres sans montrer trop de contrariété.

FREQUENTEZ L'EGLISE DIT H. LAVEDAN

Dans son livre "Mon filleul", Henri Lavedan conseille à un jeune homme de fréquenter l'église.

—Parce que l'Eglise, vois-tu, elle est tout. Au moyen âge on y vivait. L'église n'est pas seulement la maison de Dieu, mais celle des hommes. On peut y entrer comme on veut, comme chez soi et nulle part on ne se sent plus libre, moins prisonnier des soucis et des chagrins. C'est un refuge, un asile, une retraite. C'est le cloître du passant, et le monastère d'une minute ou d'une heure. On y espère et on y attend toujours quelque chose d'en haut....

As-tu jamais songé à ce que serait la vie, si brusquement toutes les églises cessaient d'être; si l'on ne savait plus où aller, je ne dis pour penser, reposer son esprit, pacifier son coeur, reprendre haleine, chercher conseil dans les lueurs d'un vitrail, et trouver un avis à l'ombre d'un pilier.

Et enfin où pleurerait-on sans honte — je te le demande — presque avec permission et avec autant de laisser-aller confiant et douloureux?

L'église est l'endroit qui renferme et rassemble en lui le plus de souvenirs humains, précieux et chers, baptêmes, mariages, morts. L'église est nécessaire, indispensable; enfin elle a ceci d'admirable qu'on en sort toujours, si peu qu'on y reste, meilleur ou moins mauvais qu'on y est entré!

Henri LAVEDAN
(de l'Académie Française)

LA BROCHE DE L'AMERICAINE

La danse n'est pas sans danger. Mais le danger vient surtout des danseurs. Tout l'art de la danse, consiste à savoir les bien choisir. Une jeune américaine, Miss Edith S....., était de passage à Paris, et tout naturellement elle alla dans un dancing. Elle en choisit un des plus en vogue. Et là, élégant, brillant, toudbillonnant, séduisant, le danseur de l'établissement, Arturo Cabedo, faisait tanguer et fox-trotter celles qui daignaient lui demander l'honneur d'être serrées contre lui quelques courts instants Donc, miss Edith dansa avec le beau danseur au son d'un jazlband tonitruant et de bouchons de champagne accompagnant les hurlements d'un chanteur nègre. Avoir tangué, miss Edith s'aperçut qu'elle n'avait plus une broche en brillants qui valait 50,000 francs. Elle soupçonna le beau danseur, car tout en dansant elle avait raccroché l'agrafe de sa broche, et au même moment elle avait senti qu'Arture Cabedo la serrait très fortement.

AVIS AUX PROPRIETAIRES DE BATEAUX

AVIS est par la présente donné qu'qu'aucun bateau ne pourra naviguer dans le hâvre de Winnipeg et de St-Boniface, c'est à dire dans les rivières Rouge et Assiniboine en dedans des limites des deux cités de Winnipeg et de St-Boniface, avant que tel bateau ait été enregistré au bureau du chef du hâbre par le propriétaire où les propriétaires, et après l'enregistrement de tel bateau sur permis sera émis par les commissaires où leurs officiers dûment nommés, aux prix des propriétaires comme suit:

Tug	$10.00
Bateau de passagers, d'une capacité de 25 passagers et plus..	25.00
Bateaux à passagers d'une capacité de 25 passagers et moins	10.00
Bateaux de plaisir avec une capacité de 15 passagers ou moins et sans aucune rénumération	2.00

Cet ordre est en accord avec le réglement No. 6 des commissairse et approuvée par le Gouverneur en Conseil.

Par ordre.

E. STEWART,
Secrétaire-Trésorier

Bureau des commissaires du hâvre de Winnipeg et de St Boniface, Chambre 4, Hôtel de Ville de Winnipeg, Mai 15, 1922.

Le Savon "Lifebuoy"—Désinfectant—est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses.

VENDU SUR LES Meilleurs Marchés

Expédiez votre crème à la Compagnie CRESCENT LIMITEE à Winnipeg. C'est le seul moyen d'avoir le plus haut prix.
Notre bonus de Crème de table est de 10 sous la livre pour le lait de beurre.

CRESCENT PURE MILK
COMPANY LIMITED
WINNIPEG

Les grandes chaleurs arrivent. Pourquoi étouffer dans votre cuisine, et ne pas échanger votre poêle à bois contre un poêle électrique?

FONTAINE ET BOULANGER

agents des marques "Moffat", "McClary's", "National" sont à votre disposition. Prix et devis gratuits, installations faites au prix coûtant.
Tél. N. 1425 — 53 Ave Provencher

ATTENTION!

Le nouveau magasin "ST-BONIFACE BARGAIN STORE" en face de l'Imprimerie "Le Manitoba" sera ouvert pour les affaires le ou vers le 24 mai prochain avec un stock nouveau de marchandises sèches pour hommes et enfants acheté au prix du marché courant.

Venez nous faire une visite

M. TARTAR, Propiétaire
25-27

BERNIER, BERNIER & FRIPP
AVOCATS-NOTAIRES
Spécialité: Règlement de successions, compagnies. droit criminel
400, Edifice Somerset
WINNIPEG



UN HOMME AVEC UN PIED PARFAIT

Vous l'avez vu, vous ne pouviez pas ne pas le remarquer. Il parait mieux que les autres. C'est un homme qui porte des chaussures faites sur mesure. Vous ne pouviez vous imaginer que c'etait la chaussure qui faisait si bien paraitre cet homme. Pas un pli sur la chaussure, sa forme naturelle. Pas etonnant qu'il ait un pied parfait, regardez la marque de ses chaussures.

"Astoria" Shoes
Tailor Made for Particular Trade

Votre allure peut paraitre aussi elegante que celle de n'importe qui. Pour cela chaussez des souliers Astoria, fait sur mesure d'apres vos pieds.

Scott-McHale, Limited
London — Canada



RHEUMATISME
Lumbago, Névralgie ou n'importe quelle autre douleur, appliquez du Liniment Minard sur l'endroit endolori et le soulagement sera immédiat. Minard est le seule remède dont vous grandmère faisait usage. Rien ne peut l'égaler.
En vente partout



Yarmouth, N.E.

"La Loi de Faillite"
J. A. HEBERT
Syndic Autorisé
Comptable et Liquidateur de Faillites
Compétence et diligence apportées dans les règlements de compromis entre débiteurs et créanciers
Bureau chez
J. A. HEBERT & CIE Limitée
265 Avenue du Portage
TEL. A 7647 — WINNIPEG

Dr F. LACHANCE
Des Hôpitaux de Paris
Spécialité :
CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE
Consultations : de 2 à 5 p.m.
Téléphones :
Bureau: A6207—Résidence N1564
Bureau : Bloc Somerset
Chambre 438
Avenue du Portage - WINNIPEG

Dr N.-A. LAURENDEAU
DES HOPITAUX DE NEW-YORK
Spécialité : Chirurgie et maladies de la femme
HEURES DE CONSULTATIONS
1 à 3 heures p.m. 7 à 8 heures p.m.
Visite à l'hôpiatl St-Boniface tous les matins
Bureau et résidence : 83, rue Ritchot
Tél. Main 1392 — Saint-Boniface

Dr J. R. TASSÉ
M. D., L. M. C. C.
Spécialiste en Chirurgié et Maladies des Femmes. Voies Urinaires
Bureau — Chambres 441-443 Bloc Somerset, Ave. Portage Winnipeg
Heures de bureau : Winnipeg, le jour: 2 à 5—St-Boniface, le soir: 7 à 8—Tél. A6081
Résidence : 161 Ave Provencher
Télé.: N2671 - St-Boniface

Dr L. D. COLLIN
Des hôpitaux de Paris
Spécialité Chirurgie
Bureau 79, avenue Provencher
St-Boniface
Phone N 1739
Heures de consultation 2 à 5 p.m. et 7 à 9 p.m.

Desjardins Freres
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
14, rue Victoria — St-Boniface
Tél. N1467
Autos pour funérailles, mariages et baptêmes. Service jour et nuit. Auto-ambulance et autocorbillard sur demande. Maison exclusivement Canadienne-française.

J. E. Provencher — J. N. Senez
Tel. Res. N1864
GREAT WEST CONSTRUCTION CO.
ENTREPRENEURS GENERAUX
Tél. Bureau N2371
46 Ave. Provencher—St-Boniface

RESTAURANT PROVENCHER
Félix Montaldo, Prop.
Coin Avenues Taché et Provencher Toujours en mains: Pâtisseries, Fruits, Bonbons, Tabacs et Cigarettes. Le stock est des mieux assortis et frais.

VIN "ELIXIR TONIQUE" DE J.-EMERY CODERRE, M.D.



LES VÉRITABLES PRÉPARATIONS DU Dr CODERRE PORTENT SA PHOTOGRAPHIE, COMME CI-HAUT, ET SA SIGNATURE, COMME CI-CONTRE, EN CARACTÈRES INDIENS

A L'IODURE DE QUININE IODURÉE
FORMULE: Traité élémentaire de matière médicale et guide pratique des Sœurs de Charité de l'Asile de la Providence.
DOSE:-UN VERRE À VIN, AVANT OU APRÈS LES REPAS.
MANUFACTURÉ PAR LA
COMPAGNIE MÉDICALE DU Dr CODERRE, MONTRÉAL.

LE VIN DU Dr CODERRE

Est préparé sous notre direction avec la liqueur d'iodure de quinine iodurée qui en fait la base; et, cet Elixir est administré avec succès depuis plus de 70 ans, comme en fait la preuve le certificat qui suit et signé par les grandes autorités médicales de ce temps-là.

Le vin Elixir Tonique du docteur Coderre est employé dans tous les cas qui réclament l'emploi d'un tonique altérant et peut être continué sans inconvénient.

L'iode qu'il contient en fait le remède par excellence pour remplacer l'huile de foie de morue chez tous les tuberculeux, les rachitiques et les scrofuleux.

Les anémiques, les personnes qui souffrent de maladies de la peau, de dartres, de boutons dans la figure, de démangeaisons, de débilité générale et d'appauvrissement du sang, trouvent dans ce médicament toutes les qualités curatives que les médecins dont les signatures suivent en réclament.

Attestation irrécusable de médecins célèbres, anciens professeurs d'Université bien connus à Montréal par leur science, en faveur de l'Elixir Tonique du Docteur Coderre.

Nous soussignés, médecins, après avoir pris communication de la composition de "l'Elixir Tonique" du docteur Coderre, tel que ci-dessus, certifions que ce Tonique est préparé avec des substances médicamenteuses propres au traitement de maladies qui réclament l'emploi combiné des agents toniques altérants.

Hector Pelletier, M.D.	Thos. d'Odet d'Orsonnens, M. D.	J. G. Bibaud, M. D.
Alex. Germain, M. D.	J. P. Rottot, M. D.	D. W. Archambault, M.D.
J. A. Roy, M. D.	A. T. Brosseau, M. D.	O. Raymond, M. D.
E. H. Trudel, M. D.	P. A. C. Munro, M. D.	A. P. Delvecchio, M. D.
L. B. Durocher, M. D.	P. Beaubien, M. D.	

En vente chez tous les marchands des villes et des campagnes.

COMPAGNIE MEDICALE DU Dr CODERRE, 482, RUE ST-PAUL OUEST, MONTREAL.

CHEMINS DE FER NATIONAUX CANADIENS
TARIF DES EXCURSIONS D'ETE
POUR

Cote du Pacifique
A travers les Rocheuses, à votre choix, par terre ou mer, aller ou retour. Magnifique voyage par eau de 750 milles entre Prince Rupert, Vancouver, Victoria, Seattle, si vous le désirez.

Dans l'Est du Canada
Par terre ou par eau et par terre. Choix de routes. Voyez Toronto. Le vieux Québec. Les 1000 Iles, les chutes magnifiques de Niagara. Descendez le St-Laurent.

Les trains Canadiens Nationaux traversent les Rocheuses à la plus haute altitude, en vue des plus hauts sommets.

En allant à la Côte, arrêtez vous à
JASPER PARK LODGE
LAC BEAUVERT, JASPER, ALTA.
Ouvert du 15 juin au 15 septembre
Moderne sous tous rapports. Pavillon de danse. Merveilleuse vue sur toutes les montagnes.

A votre retour de l'Est, arrêtez quelques jours à "Minaki Inn" 115 milles à l'est de Winnipeg.

DECIDEZ MAINTENANT de prendre une vacance. Vous vous le devez ainsi qu'à votre famille. Renseignez-vous concernant tarif, réservations, service des trains, etc., de n'importe quel agent. Demandez notre pamphlet des touristes. Gratis.

W. J. QUINLAN
Agent de district pour passagers
WINNIPEG, MAN.

Pour service — **Canadian National Railways** — Pour confort